

ENG / UA/ PL



HEAD SHAVER 5.0

medica+ 
JAPAN TECHNOLOGY

ENG



Instruction

HEAD SHAVER 5.0

Content

Safety Instructions	01-02
Device Description	03-04
Instructions for Use	04-05
Travel Lock	06
Cleaning the Device	06-07
Charging the Device	07-08
Warranty Terms	09
Technical Specifications.....	10

Dear Customer,
Thank you for choosing MEDICA+ products.
Please read this instruction manual carefully before using the device.

Safety Instructions

1. This device is intended for individual use only. The electric shaver must not be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities unless they are supervised or have been properly instructed on safe use.
2. Except during the charging process, always disconnect the device from the power supply after charging is completed.
3. Before use, ensure that the device is dry and clean.
4. The battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if misused. Do not disassemble, heat above 60°C, crush, or incinerate the battery.
5. The charger must not be used outdoors, in damp environments, or near heat sources and heated surfaces. Do not allow the charger to come into contact with water.

6. Do not use the device in areas where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Always check the condition of the shaving head before use. Do not use the device with a damaged or broken shaving head, as this may result in injury.
8. The manufacturer shall not be liable for product damage or personal injury resulting from improper use of the device or failure to comply with the requirements of this instruction manual.

 DANGER: Risk of Electric Shock

- Do not touch the device if it falls into water while charging. Immediately disconnect it from the power supply.
- The power cord and attached accessories are not intended for immersion in water or for use in the shower.
- Do not use the device near water while it is connected to the power supply.

Device Description

The MEDICA+ HEAD SHAVER 5.0 electric head shaver is a versatile device designed for quick and safe shaving of short hair on the head and face.

The flexible multi-section cutting system adapts to the contours of the head and face, allowing the blades to glide smoothly over the skin and evenly cut hair without nicks, redness, or discomfort.

For best results, it is recommended to shave using smooth circular motions against the direction of hair growth.

The device supports both dry and wet shaving — shaving foam or gel may be used. After use, the shaving head can be rinsed under running water, ensuring easy cleaning after each use.

 **ATTENTION!** It is not recommended to use the shaver in the shower or allow water to enter the charging port.



For optimal performance, replace the shaving head every 6–12 months, depending on the frequency of use and hair thickness.

Instructions for Use

1. The electric shaver is designed for shaving short hair up to 1.5 mm in length. If the hair is longer, trim it with a hair clipper beforehand.
2. Choose the shaving method that is most convenient for you — dry or wet. The best results are achieved on dry skin; therefore, it is recommended to shave before washing your face or some time afterward.
3. For wet shaving, apply shaving foam or gel.
4. Turn on the shaver using the power button and select the desired intensity level (Level 1 or Level 2).



5. Move the electric shaver in smooth circular or back-and-forth motions against the direction of hair growth. When shaving the head, start from the side areas and the back of the head, gradually moving to the top. When shaving the face, treat the cheeks, neck, chin, and the area above the upper lip.
6. Do not apply excessive pressure to the device — the cutting system automatically adapts to the contours of the head and face. Excessive pressure may cause skin irritation.
7. After shaving, rinse off any remaining product with water, gently pat the skin dry, and apply a soothing aftershave balm or lotion if needed.
8. If you are using the shaver for the first time, your skin may require several sessions to adapt.
9. After use, switch off the device and clean the shaving head under running water or with a cleaning brush. Once dry, attach the protective cap.

Travel Lock

To prevent accidental activation of the electric shaver during travel, press and hold the power button for 3 seconds to activate the lock. To unlock, repeat the same procedure.

Cleaning the Device

To ensure optimal performance of the electric shaver, clean the shaving head after each use, especially after shaving with foam or gel. Disconnect the device from the power supply before cleaning.

1. Hold the shaver with one hand and carefully remove the shaving head with the other.



2. Tap the shaving head and the housing gently to remove loose hair. Use the small cleaning brush to remove any remaining hair.
3. Rinse the shaving head under warm running water and allow it to dry completely.
4. Once dry, reattach the head to the housing by aligning the five clips with the corresponding slots. Do not immerse the power adapter or charging port in water, and do not use water hotter than 60°C.

Charging the Device

Before first use, the device must be fully charged. The charging time is approximately 3 hours. During charging, the battery icon and the charging percentage are displayed on the screen.



1. Use a DC 5V 1A adapter for charging.
2. Always connect the plug to the device first, and then to the power outlet.
3. Do not use fast chargers (9V or 12V), as this may damage the battery.
4. Charge the device at temperatures between 5°C and 35°C. Do not place it in direct sunlight or near heating appliances.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center.
6. To optimize battery lifespan, fully discharge the battery twice a year by allowing the motor to run until it stops, then recharge it fully.
7. When the battery is fully charged, the display will show an indicator reading 100%.
8. When the battery is low, the plug symbol will flash — connect the device to the charger.

Warranty Terms

Dear Customers,

Please keep this instruction manual properly in order to use the warranty certificate. The warranty is valid for one year from the date of purchase (or for 2 or 3 years if an extended warranty has been purchased) in the event of a malfunction under normal operating conditions.

The warranty does not cover the following cases:

1. If the product is damaged due to improper use or lack of proper maintenance.
2. If the product is damaged as a result of disassembly or modification.
3. If parts not supplied or approved by our company have been used with the device.
4. Damage caused by force majeure circumstances.

According to these terms, maintenance services provided outside the warranty period are subject to additional charges.

Parts replaced during the warranty period remain the property of MEDICA+.

Technical Specifications

Battery Type: Li-ion
Water Resistance Rating: IPX6
Rated Voltage: DC 5V
Rated Current: 1A
Rated Power: 10W
Charging Time: 3 hours
Operating Time: 2 hours
Charging Type: USB
Display: LED
Housing Material: ABS Plastic
Blade Material: Stainless Steel

UA



**Посібник
користувача**

HEAD SHAVER 5.0

Зміст

Інструкція з безпеки	01-02
Опис пристрою.....	03-04
Спосіб використання	04-05
Блокування для подорожей	06
Очищення пристрою	06-07
Заряджання пристрою	07-08
Гарантійні умови	09
Технічні характеристики.....	10

Шановний клієнте!

Дякуємо, що обираєте продукцію MEDICA+.

Просимо уважно прочитати дану інструкцію перед використанням пристрою.

Інструкція з безпеки

1. Даний гаджет призначений для індивідуального використання. Електробритва не повинна використовуватися особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або отримали належні інструкції щодо безпечного використання.
2. За винятком процесу зарядки, завжди від'єднуйте пристрій від електромережі після завершення зарядки.
3. Перед використанням переконайтеся, що пристрій сухий та чистий.
4. Акумулятор у цьому пристрої може становити ризик займання або хімічного опіку, якщо його неправильно використовувати. Не розбирайте, не нагрівайте понад 60°C, не роздавлюйте та не спалюйте акумулятор.

5. Забороняється використання зарядного пристрою на відкритому повітрі, у вологих приміщеннях або поблизу джерел тепла та нагрітих поверхонь. Не допускайте контакту зарядного пристрою з водою.
6. Не використовуйте пристрій у місцях, де застосовуються аерозольні (спрей) засоби або подається кисень.
7. Завжди перевіряйте стан ріжучої головки перед використанням. Не використовуйте пристрій з пошкодженою або зламанною ріжучою головкою, це може призвести до травм.
8. Виробник не несе відповідальності за пошкодження виробу або шкоду, заподіяну користувачу, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням або з порушенням вимог цієї інструкції.

 НЕБЕЗПЕКА: ризик ураження електричним струмом

- Не беріть пристрій, якщо він впав у воду під час заряджання. негайно від'єднайте його від електромережі.
- Шнур живлення та підключені аксесуари не призначені для занурення у воду або використання в душі.
- Не використовуйте пристрій поблизу води під час підключення до мережі.

Опис пристрою

Електробритва для голови MEDICA+ HEAD SHAVER 5.0 — універсальний пристрій для швидкого та безпечного гоління короткого волосся на голові та обличчі. Рухома багатосекційна ріжуча система адаптується до контурів голови й обличчя, дозволяючи лезам м'яко ковзати по шкірі та рівномірно зрізати волосся без порізів, почервоніння чи дискомфорту.

Для досягнення найкращого результату рекомендується голитися плавними круговими рухами проти росту волосся.

Пристрій підтримує як сухе, так і вологе гоління — можна використовувати піну або гель. Після використання бритвену головку можна промивати під проточною водою, що забезпечує легке очищення приладу після кожного використання.

 **УВАГА!** Не рекомендується використовувати бритву під душем або допускати потрапляння води в роз'єм зарядного пристрою.



Для оптимальних результатів змінюйте ріжучу головку кожні 6–12 місяців залежно від частоти гоління та товщини волосся.

Спосіб використання

1. Електробритва призначений для гоління короткого волосся довжиною до 1,5 мм. Якщо волосся довше, попередньо скоротіть його машинкою.
2. Оберіть зручний для вас вид гоління — сухий чи вологий. Найкраще гоління досягається на сухій шкірі, тому рекомендується голитися перед вмиванням або через деякий час після нього.
3. При вологому голінні нанесіть піну або гель для гоління.
4. Увімкніть бритву кнопкою живлення, оберіть потрібний рівень інтенсивності (1-й або 2-й рівень).



5. Рухайте електробритвою плавними круговими або зворотно-поступальними рухами проти росту волосся. Під час гоління голови починайте з бокових зон та потилиці, поступово переходячи до верхньої частини. Під час гоління обличчя обробляйте щоки, шию, підборіддя та зону над губою.
6. Не натискайте на пристрій надмірно — ріжуча система адаптується до контурів голови та обличчя самостійно. Надмірний тиск може спричинити подразнення.
7. Після завершення гоління змийте залишки засобу водою, насухо витріть шкіру та за потреби нанесіть заспокійливий бальзам або лосьйон після гоління.
8. Якщо ви вперше використовуєте бритву, шкірі може знадобитися кілька процедур для адаптації.
9. Після використання вимкніть пристрій та очистіть ріжучу головку під проточною водою або за допомогою щітки. Після висихання встановіть захисний ковпачок.

Блокування для подорожей

Щоб уникнути випадкового увімкнення електробритви під час поїздки, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд для блокування. Для розблокування повторіть ту ж процедуру.

Очищення пристрою

Щоб забезпечити оптимальну роботу електробритви, очищайте ріжучу головку після кожного використання, особливо після гоління з піною або гелем. Від'єднайте пристрій від мережі перед очищенням.

1. Тримайте бритву однією рукою, а другою обережно зніміть ріжучу головку.



2. Постукайте по головці та корпусу, щоб видалити волоски. Використайте маленьку щітку для видалення залишків волосся.
3. Промийте ріжучу головку під теплою проточною водою та залиште до повного висихання.
4. Після висихання встановіть головку на корпус, вирівнявши п'ять кліпсів із відповідними пазами. Не замочуйте адаптер живлення та роз'єм і не використовуйте воду гарячішу за 60°C.

Зарядження пристрою

Перед першим використанням пристрій потрібно повністю зарядити. Час зарядження становить приблизно 3 години. Під час зарядження на екрані відображається символ батареї та відсоток заряду.



1. Використовуйте адаптер DC 5V 1A для заряджання.
2. Завжди спочатку підключайте штекер до пристрою, а потім до електромережі.
3. Не використовуйте швидкі зарядні пристрої (9V або 12V), оскільки це може пошкодити акумулятор.
4. Заряджайте пристрій при температурі від 5°C до 35°C. Не ставте його на сонці або поруч із нагрівальними приладами.
5. Якщо шнур живлення пошкоджений, його потрібно замінити через виробника або сервісний центр.
6. Для оптимізації терміну служби акумулятора розряджайте його повністю двічі на рік, дозволяючи мотору працювати до зупинки, а потім повністю заряджайте.
7. Коли акумулятор повністю заряджений, на дисплеї загоряється індикатор, що показує 100.
8. Коли акумулятор розряджається, блимає символ штекера — підключіть пристрій до зарядного пристрою.

Гарантійні умови

Шановні клієнти!

Будь-ласка, зберігайте цю інструкцію належним чином, щоб скористатись гарантійним талоном. Гарантія надається протягом одного року з дати покупки (або протягом 2-х чи 3-х років за умови придбання розширеної гарантії) в разі поломки за нормальних умов експлуатації.

Гарантія не поширюється на такі випадки:

1. Якщо продукт пошкоджено через неправильне використання або відсутність належного обслуговування.
2. Якщо виріб пошкоджено внаслідок розбирання чи модифікацій.
3. Якщо до пристрою були застосовані та використані деталі, які не належать нашій компанії.
4. Пошкодження, викликані форс-мажорними обставинами.
- 5.

Згідно з умовами, технічне обслуговування, що надається поза гарантією, підлягає додатковій оплаті.

Частини виробу, замінені протягом гарантійного періоду, залишаються власністю MEDICA+.

Технічні характеристики

Тип батареї: Li-ion

Вологозахист: IPX 6

Номинальна напруга: DC 5V

Номинальний струм: 1A

Номинальна потужність: 10W

Час заряджання: 3 години

Час роботи: 2 години

Тип зарядки: USB

Дисплей: LED

Матеріал корпусу: ABS-пластик

Матеріал лез: нержавіюча сталь

PL



Instrukcja obsługi

HEAD SHAVER 5.0

Spis treści

Instrukcja bezpieczeństwa	01-02
Opis urządzenia	03-04
Sposób użycia.....	04-05
Blokada podróżna	06
Czyszczenie urządzenia	06-07
Ładowanie urządzenia	07-08
Warunki gwarancji	09
Dane techniczne	10

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za wybór produktów MEDICA+.

Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją.

Instrukcja bezpieczeństwa

1. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku indywidualnego. Elektryczna maszynka do golenia nie powinna być używana przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, z wyjątkiem sytuacji, gdy są one pod nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania.
2. Z wyjątkiem procesu ładowania, zawsze odłączaj urządzenie od sieci elektrycznej po zakończeniu ładowania.
3. Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest suche i czyste.
4. Akumulator w tym urządzeniu może stwarzać ryzyko zapalenia się lub oparzenia chemicznego, jeśli jest używany nieprawidłowo. Nie rozbieraj, nie podgrzewaj powyżej 60°C, nie zgniataj i nie spalaj akumulatora.
5. Nie wolno używać ładowarki na świeżym powietrzu, w wilgotnych pomieszczeniach lub w pobliżu źródeł ciepła i rozgrzanych powierzchni. Nie dopuść do kontaktu ładowarki z wodą.

6. Nie używaj urządzenia w miejscach, gdzie stosowane są środki w aerozolu (spray) lub podawany jest tlen.
7. Zawsze sprawdzaj stan głowicy tnącej przed użyciem. Nie używaj urządzenia z uszkodzoną lub złamaną głowicą tnącą, ponieważ może to spowodować obrażenia.
8. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub szkody wyrządzone użytkownikowi, które powstały w wyniku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub z naruszeniem wymagań niniejszej instrukcji.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** ryzyko porażenia prądem elektrycznym

- Nie podnoś urządzenia, jeśli wpadło do wody podczas ładowania. Natychmiast odłącz je od zasilania.
- Przewód zasilający i podłączone akcesoria nie są przeznaczone do zanurzania w wodzie ani do używania pod prysznice.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, gdy jest podłączone do sieci.

Opis urządzenia

Golarka elektryczna do głowy MEDICA+ HEAD SHAVER 5.0 — to uniwersalne urządzenie do szybkiego i bezpiecznego golenia krótkich włosów na głowie i twarzy. Ruchomy, wielosekcyjny system tnący dostosowuje się do kształtu głowy i twarzy, umożliwiając ostrzom delikatne przesuwanie się po skórze i równomierne strzyżenie włosów bez skaleczeń, zaczerwienień i dyskomfortu.

Aby uzyskać najlepszy efekt, zaleca się golenie płynnymi ruchami okrężnymi w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów.

Urządzenie obsługuje zarówno golenie na sucho, jak i na mokro — można używać pianki lub żelu. Po użyciu głowicę golącą można przepłukać pod bieżącą wodą, co zapewnia łatwe czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.

 **UWAGA!** Nie zaleca się używania golarki pod prysznicem ani dopuszczania do przedostania się wody do gniazda ładowarki.



Aby uzyskać optymalne wyniki, wymieniaj głowicę tnącą co 6–12 miesięcy, w zależności od częstotliwości golenia i grubości włosów.

Sposób użycia

1. Golarka elektryczna jest przeznaczona do golenia krótkich włosów o długości do 1,5 mm. Jeśli włosy są dłuższe, należy je wcześniej skrócić maszynką.
2. Wybierz dogodny dla siebie rodzaj golenia — na sucho lub na mokro. Najlepsze rezultaty golenia osiąga się na suchej skórze, dlatego zaleca się golenie przed umyciem twarzy lub jakiś czas po nim.
3. W przypadku golenia na mokro nałóż piankę lub żel do golenia.
4. Włącz maszynkę przyciskiem zasilania, wybierz odpowiedni poziom intensywności (1. lub 2. poziom).



5. Przesuwaj golarkę płynnymi ruchami okrężnymi lub posuwisto-zwrotnymi w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów. Podczas golenia głowy zacznij od boków i karku, stopniowo przechodząc do górnej części. Podczas golenia twarzy gol policzki, szyję, brodę i obszar nad wargą.
6. Nie naciskaj nadmiernie na urządzenie — system tnący samodzielnie dostosowuje się do konturów głowy i twarzy. Nadmierny nacisk może spowodować podrażnienia.
7. Po zakończeniu golenia spłucz resztki produktu wodą, osusz skórę i w razie potrzeby nałóż łagodzący balsam lub płyn po goleniu.
8. Jeśli używasz maszynki po raz pierwszy, skóra może potrzebować kilku zabiegów, aby się przystosować.
9. Po użyciu wyłącz urządzenie i wyczyść głowicę tnącą pod bieżącą wodą lub za pomocą szczoteczki. Po wyschnięciu załóż nasadkę ochronną.

Blokada podróżna

Aby uniknąć przypadkowego włączenia golarki podczas podróży, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby ją zablokować. Aby odblokować, powtórz tę samą procedurę.

Czyszczenie urządzenia

Aby zapewnić optymalne działanie golarki elektrycznej, należy czyścić głowicę tnącą po każdym użyciu, zwłaszcza po goleniu z użyciem pianki lub żelu. Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania.

1. Trzymaj golarke jedną ręką, a drugą ostrożnie zdejmij głowicę tnącą.



2. Postukaj w głowicę i obudowę, aby usunąć włosy. Użyj małej szczoteczki, aby usunąć resztki włosów.
3. Opłucz głowicę tnącą pod ciepłą bieżącą wodą i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
4. Po wyschnięciu załóż głowicę na obudowę, dopasowując pięć zatrzasków do odpowiednich rowków. Nie moczyć adaptera zasilania i wtyczki ani nie używać wody o temperaturze powyżej 60°C.

Ładowanie urządzenia

Przed pierwszym użyciem urządzenie należy całkowicie naładować. Czas ładowania wynosi około 3 godzin. Podczas ładowania na ekranie wyświetla się symbol baterii i procent naładowania.



1. Do ładowania należy używać adaptera DC 5V 1A.
2. Zawsze najpierw podłącz wtyczkę do urządzenia, a następnie do sieci elektrycznej.
3. Nie używaj szybkich ładowarek (9 V lub 12 V), ponieważ może to spowodować uszkodzenie akumulatora.
4. Ładuj urządzenie w temperaturze od 5°C do 35°C. Nie wystawiaj go na działanie promieni słonecznych ani nie umieszczaj w pobliżu urządzeń grzewczych.
5. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić za pośrednictwem producenta lub centrum serwisowego.
6. Aby zoptymalizować żywotność akumulatora, należy go całkowicie rozładowywać dwa razy w roku, pozwalając silnikowi pracować do momentu zatrzymania, a następnie całkowicie naładować.
7. Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik pokazujący 100.
8. Gdy akumulator się rozładowuje, miga symbol wtyczki — podłącz urządzenie do ładowarki.

Warunki gwarancji

Szanowni Klienci!

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji w odpowiedni sposób, aby móc skorzystać z karty gwarancyjnej.

Gwarancja jest udzielana na okres jednego roku od daty zakupu (lub na okres 2 lub 3 lat w przypadku wykupienia przedłużonej gwarancji) w przypadku awarii w normalnych warunkach eksploatacji.

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

1. Jeśli produkt został uszkodzony w wyniku niewłaściwego użytkowania lub braku odpowiedniej konserwacji.
2. Jeśli produkt został uszkodzony w wyniku demontażu lub modyfikacji.
3. Jeśli do urządzenia zostały zastosowane i użyte części, które nie należą do naszej firmy.
4. Uszkodzenia spowodowane siłą wyższą.

Zgodnie z warunkami, konserwacja techniczna świadczona poza gwarancją podlega dodatkowej opłacie.

Części produktu wymienione w okresie gwarancyjnym pozostają własnością MEDICA+.

Dane techniczne

Typ baterii: Li-ion

Ochrona przed wilgocią: IPX 6

Napięcie nominalne: DC 5V

Prąd nominalny: 1A

Moc znamionowa: 10 W

Czas ładowania: 3 godziny

Czas pracy: 2 godziny

Typ ładowania: USB

Wyświetlacz: LED

Materiał obudowy: tworzywo ABS

Materiał ostrzy: stal nierdzewna

medica+

JAPAN TECHNOLOGY

